



Ukraine, Odessa tel/fax: +380487773231 tel: +380676015172 e-mail: mcoi_info@mail.ru



Международный центр образования и интеграций в рамках программного проекта «Диалог» приглашает преподавателей русского языка как иностранного в Летнюю школу!

Наша миссия

Развитие внутригосударственного и международного сотрудничества в сфере образования, культуры, медицины, экономики, политики, государственного управления и в других сферах.

Как мы работаем?

Наш Центр решает комплексные проблемы, связанные с:

- обучением и социально-правовым сопровождением иностранных граждан в образовательных учреждениях Украины;
- организацией и проведением научно-практических исследований в социальной сфере, по результатам которых предоставляются информационно-аналитические выводы и прогнозы;
- обеспечением мобильности студентов и преподавателей высших учебных заведений в рамках договоров и соглашений с ведущими университетами ближнего и дальнего зарубежья;
- переподготовкой и повышением квалификации в рамках тренинговых программ «Диалог», «Гувернер», «Бизнес-инкубатор», «Развитие лидерских качеств и формирование готовности к общественной (депутатской) деятельности»; «Тайм-менеджмент» и др.;
- организацией и проведением международных симпозиумов, тренингов, конференций, форумов и т.п.

Определяя конкретные потребности наших клиентов, мы предоставляем качественные услуги в разумные сроки по приемлемым ценам.

Как узнать, что Вы наш клиент?

Вы — наш клиент, если:

- Вам необходимы новые партнеры и контакты;
- Вы желаете повысить свою квалификацию, изменить профессию, начать свой бизнес, решить конфликтные вопросы;
- Вам есть что сказать и показать своим настоящим и будущим коллегам, партнерам, друзьям;
- Вы хотите быть успешным и счастливым.

Чем мы отличаемся от других?

1. Международный центр образования и интеграций предлагает своим клиентам самые востребованные образовательные услуги и технологии, которые отвечают требованиям современного рынка труда и вызовам украинского общества в условиях модернизации, интеграции и глобализации.

2. За годы работы мы отработали эффективные методики обучения, консультирования, проведения тренингов и коммуникативных мероприятий разного уровня и форматов. Именно поэтому мы можем предложить эксклюзивные образовательные услуги на выгодных для Вас условиях.

3. Все сотрудники и партнеры нашего центра, высококвалифицированные специалисты, имеющие опыт работы в международных проектах и программах, что подтверждается сертификатами. Директор центра является международным экспертом по вопросам теории и методики обучения взрослых и профессиональной подготовки государственных служащих.

Целевые группы ориентированы на тех, кто:

- планирует преподавать русский язык как иностранный (РКИ). Курс поможет приобрести необходимый минимум теоретических сведений, а также получить рекомендации практического характера, что даст возможность приступить к преподаванию РКИ и добиваться успехов на этом поприще;
- преподает русский язык как иностранный, но хотел бы получить практические советы, а также систематизировать свои теоретические знания в этой сфере;
- желает повысить квалификацию в области наиболее трудных разделов русской фонетики, лексики, грамматики и тех аспектов обучения РКИ, которые традиционно представляют для работы наибольшую сложность.

Ожидаемые результаты:

- Возможность получить уникальный практический опыт;
- обменяться опытом с лучшими методистами, преподавателями и учеными Украины, России и других стран;
- найти ответы на сложные вопросы по проблемам преподавания РКИ;
- получить уникальные методические материалы и сертификат программного проекта «Диалог».

Программа курса:

1. Обзорные лекции

Раздел I. Методика преподавания звучащей речи

- Принципы отбора и организации фонетического материала
- Особенности артикуляционной базы русского языка
- Постановка звуков и система работы над звуком
- Система работы над ударением и ритмикой слова
- Система работы над интонацией
- Синтагматическое членение предложения и средство его выражения
- Методика работы по формированию слухопроизносительных навыков
- Построение урока по звучащей речи
- Классификация ошибок в звучащей речи и работа над их исправлением
- Место звучащей речи в системе обучения РКИ

Раздел II. Методика преподавания грамматики

- Роль и место грамматики в процессе обучения русскому языку как иностранному.
- Принципы отбора и организации грамматического материала.
- Форма представления грамматического материала на практических занятиях.
- Способы введения грамматического материала и формирование грамматических навыков.
- Типы грамматических упражнений.

- Грамматические ошибки, их причины и формы их исправления.
- Формирование языковой и речевой компетенции учащегося.
- Место грамматики в уроке учебника по русскому языку как иностранному.

Раздел III. Методика преподавания лексики.

- Понятие системности лексики.
- Принципы отбора лексического минимума и систематизации лексики.
- Способы введения лексики.
- Способы семантизации лексики.
- Стадии формирования лексических навыков.
- Понятие лексико-семантической группы и ее место в системе изучения русской лексики.
- Типы упражнений по лексике.
- Понятие лексической ошибки и способы их профилактики и исправления.
- Место лексической работы на практическом занятии по русскому языку как иностранному.

Раздел IV. Методика работы со страноведческим материалом

- Страноведение как метод ознакомления учащихся с российской действительностью через посредство языка.
- Основные принципы отбора и организации лингвострановедческого материала.
- Фоновые знания и их оценка как база лингвострановедения.
- Художественная литература на уроках русского языка как иностранного.
- Виды заданий по страноведению.
- Контроль усвоения страноведческого материала.
- Место страноведения в учебном процессе по русскому языку как иностранному.

Раздел V. Методика обучения видам речевой деятельности

Чтение

- Чтение как вид речевой деятельности и как цель обучения.
- Обучение технике чтения и обучение беспереводному пониманию текста.
- Механизмы чтения.
- Виды чтения.
- Требования к тексту для обучения чтению.
- Типы предтекстовых, притекстовых и послетекстовых заданий при обучении чтению.
- Домашнее или самостоятельное чтение учащихся.
- Роль и место чтения на занятии по русскому языку как иностранному.

Письменная речь

- Письменная речь как вид речевой деятельности и как цель обучения.
- Взаимосвязь письменной речи с другими видами речевой деятельности.
- Обучение технике письма, графике и орфографии.
- Механизмы письменной речи.
- Система обучения письменной речи на начальном этапе.
- Система обучения письменной речи на продвинутом этапе.
- Типы заданий по обучению письменной речи.
- Контроль навыков письменной речи (объекты и показатели).
- Место письменной речи в различных курсах обучения русскому языку как иностранному.

Аудирование

- Аудирование как вид речевой деятельности и как цель обучения.
- Условия восприятия устной звучащей речи, трудности аудирования.
- Механизмы аудирования.
- Требования к тексту для аудирования.
- Подготовительные и речевые упражнения при обучении аудированию.
- Системы обучения аудированию.
- Контроль навыков аудирования.
- Место аудирования на занятиях в различных курсах обучения русскому языку как иностранному.

Говорение

- Говорение как вид речевой деятельности и как цель обучения.
- Характеристики монологической речи. Обучение монологу.
- Характеристики диалогической речи. Обучение диалогу.
- Механизмы говорения.
- Подготовительные, условно-речевые и речевые упражнения при обучении говорению.
- Говорение на начинающем, продвинутом и завершающем этапе обучения.
- Контроль навыков говорения, его объекты и показатели.
- Место говорения на занятиях в различных курсах русского языка как иностранного.

Раздел VI. Контроль в учебном процессе

- Определение контроля (для преподавателя, для учащегося, как стадии изучения материала).
- Функции контроля в учебном процессе
- Виды и формы контроля, объекты и показатели контроля.
- Информационно-тематическая основа контроля.
- Этапность контроля.
- Характеристика контрольного задания как единицы контроля.
- Классификация ошибок и пути их исправления.
- Проблема оценки.
- Место контроля в учебном процессе.

Раздел VII. Организация урока по русскому языку как иностранному

- Место урока в учебном процессе.
- Определение целей конкретного занятия и их связь с целями цикла уроков и курса обучения в целом.
- Распределение содержания занятий в структуре цикла занятий, направленных к одной цели.
- Стандартная схема урока русского языка как иностранного.
- Контакт преподавателя и учащихся в ходе обучения.
- Типология уроков русского языка как иностранного.
- Задания и правила на уроке.
- Текущий контроль на уроке и его соотношение с промежуточным и итоговым контролем.
- Коммуникативная ценность урока.

2. Использование стандартных компьютерных программ и программ-оболочек при подготовке собственных учебных материалов.

3. **Интерактивные методы преподавания.**
4. **Трудности русской грамматики на уроках РКИ.**
5. **Особенности работы в разноуровневых группах.**
6. **Групповые игры на уроках русского языка.**
7. **Русский язык для детей соотечественников:**
 - Психологические и педагогические аспекты детского многоязычия.
 - Игровая терапия как психологическая помощь детям в двуязычных семьях.
 - Новые учебные материалы для детей-билингвов.

Обучение проходит в режиме социокультурного погружения и участия в мастер-классах ведущих отечественных и зарубежных специалистов в области преподавания РКИ. Занятия проводятся в течение 2-х недель.

**Возможно формирование группы по аналогичному курсу в интенсивном режиме (1 неделя)*

Даты работы Летней школы – **11.06-22.06**
25.06-6.07
9.07-20.07
23.07-3.08
6.08-17.08

Стоимость обучения – 2150 грн\200 евро
Внимание! Оплата производится до 15.05!

Реквизиты для осуществления переводов в гривне на счета в АО «УКРСИББАНК»

Отримувач:

ПП «Міжнародний центр освіти та інтеграцій»

ЄДРПОУ 37759183

Рахунок № 26001340618600 в АТ «УкрСиббанке» МФО 351005

Название платежа: курсы РКИ

Для обучающихся в летней школе русского языка как иностранного наш центр предлагает культурную программу (оплачивается дополнительно).

Сравнительная таблица по гостиницам\хостелам\общежитиям г.Одессы:

№	Название	1-местный	2-местный	Примечание
1	 Юность	 400-650 грн	 400-650 грн	
2	Молдова	 180-380 грн	 180-380грн	Трехразовое питание 120 грн
3	 Виктория	 320-580 грн	 380-580 грн	
4	Хостелы			От 90 грн\чел
5	Общежития			От 50 грн\чел

*стоимость указана за номер в сутки

Контакты:

Телефон: (048) 777-32-31

E-mail: mcoi_info@mail.ru

Skype: mcoi_1nfo

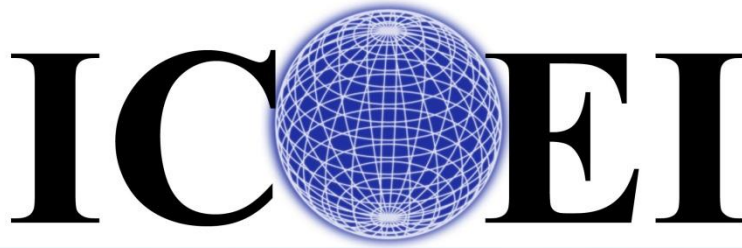
www.mcoi.com.ua

Координатор программы «Диалог»: Ирина Шишкина

Телефон: 0676015172



Ukraine, Odessa tel/fax: +380487773231 tel: +380676015172 e-mail: mcoi_info@mail.ru



**INTERNATIONAL CENTER
OF EDUCATION AND INTEGRATIONS**

International Centre of Education and integrations within a software project "Dialogue" invites teachers of Russian as a foreign language in the Summer School!

Courses are designed for those who:

- Plans to teach Russian as a Foreign Language (RFL).

The course will acquire the necessary minimum of theoretical knowledge, and get practical tips that will give the opportunity to start teaching trials and achieve success in this field;

- Teaching Russian as a foreign language, but would like to get practical advice, as well as organize their theoretical knowledge in this field;

- Wants to improve their skills in the most difficult sections of Russian phonetics, vocabulary, grammar, and those aspects of training trials, which traditionally provide for the greatest complexity. The aim of our courses for teachers of RFL - to help our colleagues in professional growth, and to acquaint them with modern trends in teaching methodology and the basic principles of the communicative approach to learning the Russian language.

We have developed a special language and methodology courses, to help solve practical problems and goals of teaching. Our seminars and training sessions are designed to practice skills needed for daily work. Our courses, workshops and training sessions are designed for novice teachers as well as those who already have some practical experience.

The main thing - is that our programs are designed for those who are not afraid to take a critical look at themselves, who is not afraid to experiment and be open to new techniques and methods, who understand that the teacher can never rest on our laurels, who seek to make their classes masterpiece. If you belong to this category of teachers, "Dialogue" invites you to participate in our events.

By participating in our courses, trainings and seminars, you can:

- improve your language skills
- improve your professional level
- get a unique experience
- share their experiences with the best methodologists and teachers of our language center
- to answer your questions on the problems of teaching

- a unique teaching materials of our center
- obtain a certificate of linguistic center "Dialogue"

Program of Studies:

A. Review lectures

Section I.

Methods of teaching of speech

- The principles of selection and organization of the phonetic material
- Features Articulating base of the Russian language
- Formulation of a system of sounds and work on the sound
- The system of working on stress and rhythm of the words
- The system of working on intonation
- Syntagmatic segmentation of proposal and the means of its expression
- Building on the lessons of speech
- The classification errors of speech and work on fixing them
- Location of speech in the training trials

Section II. Methods of teaching grammar

- The role and place of grammar in the process of teaching Russian as a foreign language.
- The principles of selection and organization of grammatical material.
- The presentation of the grammatical material in practical classes.
- Methods for the introduction of grammatical material and the formation of grammatical skills.
- Types of grammar exercises.
- Grammatical errors, their causes and their correction form.
- Formation of the competence of language and speech of student.
- Place of the grammar lesson in the textbook of Russian as a foreign language.

Section III. Methods of teaching vocabulary.

- The concept of systematic vocabulary.
- Principles of lexical selection and ordering a minimum vocabulary.
- How to introduce vocabulary.
- Ways of making semantics of vocabulary.
- Stages of the formation of lexical skills.
- The notion of lexical-semantic group and its place in the study of Russian language.
- Types of lexical exercises.
- The notion of lexical errors and methods for their prevention and correction.
- Place of the lexical work on a practical lesson in Russian as a foreign language.

Section IV. The method of working with country-specific studies material

- Country-specific studies as a method of familiarization of students with the Russian reality through language.
- Basic principles of selection and organization regional geography and regional linguistics.

- Background knowledge and their evaluation as the basis of regional geography and regional linguistics.
- Literature on the lessons of Russian as a foreign language.
- Types of knowledge of country-specific studies.
- Control of assimilation of country-specific studies material.
- Place of geography in teaching the Russian language as a foreign language.

Section V. Methods of teaching kinds of speech activity

Reading

- Reading as a form of speech and learning as a goal.
- Education and training techniques of reading and understanding the text without translation.
- Mechanisms for reading.
- Types of reading.
- Requirements to the text for teaching reading.
- Home or independent reading.
- The role and place of reading on the lessons of Russian as a foreign language.

Written speech

- Written speech as a form of speech and as a goal of studying.
- The relationship of writing speech to other types of speech activity.
- Education of writing, graphics, and spelling.
- Mechanisms of writing.
- The training system of writing at an early stage.
- The training system of writing at an advanced stage.
- Types of assignments to teach writing.
- Control of writing skills (objects and figures.)
- The place of writing in various courses of teaching Russian as a foreign language.

Listening

- Listening as a form of speech and as a goal of studying.
- Terms of verbal perception of speech, complication of listening.
- Mechanisms for listening.
- Requirements for listening to the text.
- Preparation and speech exercises for teaching of listening.
- Systems of listening training.
- Control of listening skills.
- The place of listening in the classroom in a variety of courses of teaching Russian as a foreign language.

Speaking

- Speaking as a form of speech and as a goal of studying.
- Characteristics of monologue. Teaching monologue.
- Characteristics of dialogue speech. Teaching dialogue.
- Mechanisms of speaking.
- Preparation, conditional voice and speech exercises for teaching speaking.

- Speaking at the beginner, advanced and final stage of training.
- Control of the skills of speaking, its objects and figures.
- Location of speaking in the classroom in various courses of teaching Russian as a foreign language.

Section VI. Control in the learning process

- Definition of control (for teachers, for students, as the stage of studying the material).
- The functions of control in the learning process
- Types and forms of control, rates of control.
- Information and thematic basis of control.
- Stages of control.
- Characteristics of the control task as a unit of control.
- The classification of errors and ways to correct them.
- The problem of assessment.
- Place of the control in the learning process.

Section VII. Organization of the lesson of Russian as a foreign language

- Place of the lesson in the learning process.
- Setting targets of specific classes and their relation to the objectives of the cycle of lessons and curriculum in general.
- The distribution of the content of training sessions in the structure of the lessons.
- The standard scheme of the lesson of the Russian language as foreign.
- Contact between the teacher and students during training.
- Types of lessons of Russian as a foreign language.
- Tasks and rules in the classroom.
- The current control in the classroom and its relationship with the intermediate and final control.
- The communicative value of the lesson.

B. Use of standard computer programs in the preparation of teaching materials.

C. Interactive teaching methods.

D. The difficulties of Russian grammar on the classes of Russian as a foreign language.

E. Features of a multi-level groups.

F. Group games in the Russian language lessons.

G. Russian language for compatriot children:

- Psychological and educational aspects of child multilingualism.
- Play therapy as a psychological aid to children in bilingual families.
- New educational materials for bilingual children.

Training takes place in the mode of socio-cultural immersion and you can participate in master classes with leading experts (Ukraine, Russian) in the field of teaching Russian as a foreign language. Classes are held for 2 weeks. Dates of the Summer School - **11.06-22.06**

25.06-6.07

9.07-20.07

23.07-3.08






6.08-17.08

Tuition - 2150 UAH \ \ 200 euro

Attention! Payment is made to 15.05!

For students in summer school of Russian as a Foreign Language Center offers a cultural program (extra fee).

Comparative table of the hotels of Odessa:

№	Name	SNGL	DBL\TWIN	Notes
1	“Yunost” 	 40-60 euro	 40-60 euro	
2	“Moldova”	 17-36euro	 17-36 euro	FP - 12 euro
3	“Victoria” 	 30-55 euro	 36-55 euro	
4	Hostel			5-11 euro

Contact:

Phone: +38 (048) 777-32-31

E-mail: mcoi_1nfo@hotmail.com

Skype: mcoi_1nfo

www.mcoi.com.ua

Coordinator of the program "Dialogue" Irina Shishkina

Phone: +380676015172